

گرایش‌های طبیعت‌گرایانه

● مصطفی مهاجر

■ اشاره

هنرمند نوگرای ایرانی از حوالی دهه بیست در جستجوی راه‌های تازه‌ای به غرب توجه نمود. در این جستجو، اگرچه او ابتدا نگاه خود را به امپرسیونیسم دوخت اما پس از آن به گزینش کوبیسم دست زد. با این گزینش بود که گرایش‌ات تازه‌تری از نقاشی مغرب‌زمین به روی او گشوده شد. در تمام این مدت، و پس از آن، نقاش نوگرای ایرانی در کنار خود همواره حضور سه گرایش دیگر را احساس می‌نمود. نخست میراث عظیم کمال‌الملک؛ یعنی نقاشی کلاسیستی - ناتورالیستی وی و شاگردان و پیروانش بود. دوم نقاشی سنتی (مینیاتور) که با شکلی نسبتاً تازه تلاش نموده بود تا میدانی برای خود بیابد. و دیگر، نقاشی عامیانه (قهوه‌خانه‌ای) بود که البته حضور پزیده‌رنگ‌تری نسبت به دو گرایش دیگر داشت. تمایلات اکسپرسیونیستی که از حوالی بی‌ینال اول تهران (به سال ۱۳۳۷) خود را نشان داد، به عنوان یک گرایش کلی شاید عمیق‌تر در میان نقاشان نوگرای ایرانی - چه در قلمرو نقاشی فیکوراتیو و چه در زمینه نقاشی آبستره که خود تقریباً از همین حوالی آغاز به ظهور کرد - جایگاه

خود را مستحکم نمود؛ چنانچه حتی در گرایش‌ها
 برخی از نقاشان نوگرای ایرانی که با عنوان
 نقاشان مستقل از آنان یاد می‌کنند نیز حضور
 آن، محسوس می‌باشد. سوررئالیسم نیز که با
 خیال‌پروری ایرانی سازگارتر جلوه می‌کند از همان
 نیمه دهه پنجاه خود را در قلمرو هنرهای تجسمی
 معاصر ایران نشان داد؛ گرایشی که برخلاف
 پاره‌ای از گرایش‌ها که نزد نقاشان ایرانی، تعریفی
 محدود و عمری محدودتر داشته‌اند، به نوعی تا به
 امروز در نقاشی معاصر ایران جریان داشته است.
 حوالی ظهور سوررئالیسم در قلمرو نقاشی
 ایرانی، تعریفی محدود و عمری محدودتر
 داشته‌اند تا به امروز در نقاشی معاصر ایران
 جریان داشته است. حوالی ظهور سوررئالیسم در
 قلمرو نقاشی، در اوج تظاهرات گوناگون هنر
 تجریدی (آبستره) در مغرب زمین، نقاشان نوگرای
 ایرانی نیز از چنین گرایش‌هایی برکنار نمانده و به
 آبستراسیون به عنوان گرایشی گسترده و فراگیر
 علاقه نشان دادند. با برگزاری بی‌ینال سوم تهران
 (۱۳۴۱)، جنبه تازه‌ای در هنر معاصر ایران پدیدار
 شد؛ کششی که از سالها قبل برای ایرانی کردن
 نقاشی وجود داشت اکنون به یک گرایش همه‌جانبه
 به منظور تشکیل «مکتب ایرانی» مبدل گردید که
 نزدیک به دو دهه ادامه یافت. چنانچه پیروزی
 انقلاب اسلامی در ۱۳۵۷، به احیاء دوباره و تشدید
 این کشش، کمک نمود. ضمن آنکه باعث ظهور
 نقاشی انقلاب گردید.

تمایل برخی از نقاشان معاصر ایران به پرداختن
 به ظواهر مسائل اجتماعی و نمایش روابط عینی اشیاء
 و پدیده‌ها باعث بوجود آمدن نوعی رئالیسم در
 نقاشی معاصر ایران گردید. برخی معتقدند این
 گرایش‌های شبه-رئالیستی که غالباً به ناتورالیسم
 می‌گویند از عقیده «هنر در خدمت مردم» سرچشمه
 می‌گیرد. هدف نقاشان این گرایش، عموماً آفرینش
 تصویری است که با واقعیت محسوس بیشترین
 مطابقت ممکن را داشته باشد. ظهور این گرایش در
 نقاشی معاصر ایران، خصوصاً بهنگامی که جنبه

ناتورالیستی آن بیشتر نمود پیدا کند، نشانگر حضور
 همیشگی جریانی است که از آن به‌عنوان مکتب
 کمال‌الملک یاد می‌کنند. این جریان که در بخشی از
 نقاشی معاصر ایران از ابتدا تا امروز حضور داشته و
 حرکت آن گاهی خفیف و پنهان و گاهی هریداتر بوده
 است توسط شاگردان مستقیم و غیرمستقیم
 کمال‌الملک گسترش یافته است. ظهور آثاری چنین با
 گرایش رئالیستی - ناتورالیستی بارزترین نمونه آثار
 جریانی بود که جهان‌بینی نقاشی سنتی ایران را در هم
 ریخته بود.

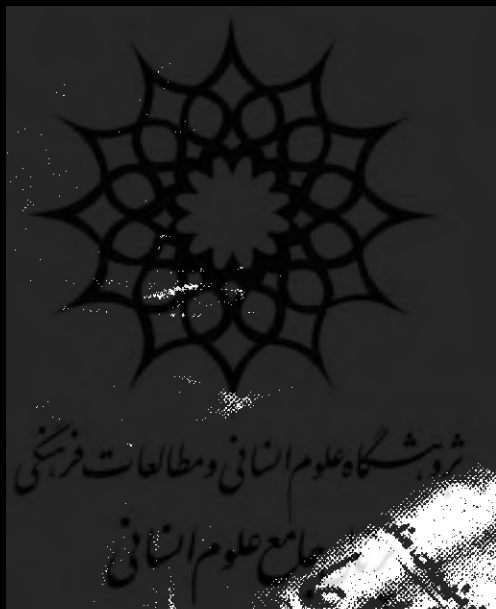
در آثار سنتی ایران، شیوه ترسیم اشیا و
 طبیعت، هیچگاه طبیعی و واقع‌بینانه نبود بلکه
 تصاویری بودند استیلیزه، ایدئالیزه و انتزاعی. آنچه
 نقاش می‌کشید چیزی نبود که در برابر چشم داشت،
 بلکه آنچه در ذهن خود براساس ایده‌آلها و آرمانهای
 پذیرفته شده زمانه و براساس نظمی که عقیده داشت،
 کائنات و هستی را شکل می‌داد و مجسم می‌نمود. در
 تصاویری چنین، «زیبارویان همه چشمان بادامی
 داشتند و لبانی به شکل و اندازه غنچه گل و کمر باریک.
 گل‌های دشت و ستارگان آسمان هرگز بر حسب
 تصادف کنار هم قرار نمی‌گرفتند بلکه با نظم و ترتیب
 خاصی نقش‌های تزئینی قشنگ کنار هم می‌ساختند.
 البته این اصول و قواعد قالبی تنها نقاشی را شکل
 نمی‌داد. قواعد مشابهی بر همه هنرهای ایرانی و همه
 جنبه‌های گوناگون زندگی حاکم بود.»^(۱) این روش
 نقاشی و این فرمهای استیلیزه روی هم رفته سبک
 نقاشی سنتی ایرانی را بوجود می‌آوردند. در این سبک
 از قواعد پرسپکتیو پیروی نمی‌شد، سایه‌روشن در
 کار نبود، سایه رنگها تغییر نمی‌یافت و از تیره و
 روشن کردن رنگها برای تجسم سه بعدی در یک
 قسمت معین استفاده نمی‌شد، اندازه اشیاء و آدمها در
 تصویر، بستگی به فاصله آنها از دیدگاه نقاش نداشت
 بلکه بسته به اهمیتی بود که نقاش برای آنها در ذهن
 خود قائل بود و ارتباطی که به داستان و موضوع
 نقاشی داشتند. در چنین صورتی ممکن بود مثلاً پیگر
 پهلوان یا پادشاه کمی بزرگتر از اطرافیان تصویر
 شود.

در هر حال، در بنیانی که نقاش سنتی ایران خلق
 می‌کرد اگر به واقعیت حادثه یا واقعه‌ای پرداخته

می‌شد این واقع‌گرایی هرگز از طریق طبیعت‌گرایی و شبیه‌سازی صورت نمی‌گرفت. چنانچه اساساً تا قبل از تأثیر هنر غرب بر هنر ایران، در تاریخ نقاشی سنتی ایرانی میل چندانی به نمایش عینی طبیعت وجود نداشت و اساساً در اواخر قرن نوزدهم میلادی بود که شبیه‌سازی بر نقاشی ایرانی چیره شد. البته قبل از آن و حتی در دوران صفویه برخی چیزهای نو از نقاشی غربی به کار برخی نقاشان ایرانی رسوخ کرده بود. ولی اینها، بقول کریم امامی، بیشتر عنصرهای جدا از هم و نامربوطی بودند، مثل انواع تازه‌ای از لباس و یا شکردهای فنی جدیدی چون روش استفاده از رنگ و روغن. اما در هر حال تصور اساسی نقاشان ایرانی از کار خود همچنان دست‌نخورده باقی مانده بود. بدینسان نقاشان دوره زند و قاجار هم‌چون نقاشان عصر صفوی، راه و رسم‌های کهن را تا حدودی ادامه دادند و مردان اساطیری و پهلوانان افسانه‌ای باستان

را با آن سیماهای آرام و موقر، در مصاف ابدی با دشمنان دیرین خود در پهنشت بی‌سایه و پراسراری که حد فاصل دنیای اسطوره و دنیای واقع است تصویر کرده و صدها هزاران اثر بوجود آوردند. (۲) پس از آن کمال‌الملک غفاری با دستی پُر از آنچه از معلمان فرنگی و از کار استادان بزرگ بعد از رنسانس در موزه‌های اروپا آموخته بود از راه رسید و شیوه نوین طبیعت‌سازی را جانشین رسم‌های کهن کرد. نقاشی ذهنی و آرمان‌جو جای خود را به نقاشی عینی و دقیق داد، با همه صوت و فن‌های دورنمایی و سایه‌روشن و جهت تابش نور و بازی رنگها و حجم‌پردازی و غیره. در زمانه‌ای که «عکاسی خود فن نو ظهوری بود که مایهٔ اعجاب می‌شد»، مسابقهٔ نقاش با دوربین عکاسی، مخصوصاً در کوچکترین جزئیات، مایهٔ اعجابی مضاعف بود. و بدینسان کمال‌الملک و شاگردان وی، تصویری از کار نقاش در





شهرستان گاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
مجمع علوم انسانی

اذهان برانگیختند: اینکه «نقاش، عکاسی است قلم‌مو در دست»؛ که تا امروز نیز علیرغم تحولات نسبتاً عمیق در نقاشی معاصر ایران، همچنان در اذهان بسیاری، ثابت و پایدار مانده است. «هر لحظه از زندگی که در تابلوی نقاشان شیوه کمال‌الملک ثبت می‌شود، می‌باید با عالم واقع چنان منطبق می‌گردید که تردیدی در هیچ تماشاگری راه نبرد که این تابلویی که می‌بیند خود واقعیت است، بی‌آنکه اندک کاستی‌ای از آن در چشم نشیند»^(۳).

کمال‌الملک در مدرسه خویش که پس از بازگشت از اروپا تأسیس نموده بود، طبیعت‌سازی را به شاگردان خود می‌آموخت با این تصور که هنر یک نقاش، تنها مهارت در ساختن طبیعت و تجسم دقیق ظواهر عینی آنست. کمال‌الملک و ادامه دهندگان راه او، به تحولاتی که با نهضت امپرسیونیسم در مغرب زمین ایجاد شده بود توجه نمودند. بقول محسن وزیری مقدم، نقاش معاصر، برخلاف میل کمال‌الملک، راه تقلید و کپی کردن از روی آثار نقاشان اروپایی و حتی کارهای خود او در ایران باز شد. شاگردان وی که برخی از آنان پس از تأسیس دانشکده هنرهای زیبای دانشگاه تهران در ۱۳۱۹ در آنجا به کار تدریس پرداختند همین رویه طبیعت‌سازی را سالیان دراز دنبال نمودند^(۴). چنانچه، در بخشی نقاشی معاصر ایران، این رویه «تقلید طبیعت به موازات امکانات دوربین عکاسی» تا به امروز حضور خود را تحصیل نموده است.

«نقاشی یعنی «تقلید» زیبایی‌های طبیعت»^(۵)، شعار شاگردان و پیروان کمال‌الملک بود... و هست. یسحیی دولت‌شاهی (۱۲۷۸-۹) یکی از شاگردان کمال‌الملک می‌گوید: «نقاش باید آنچه را که در طبیعت هست، عیناً به بیننده منتقل نماید [...] نقاش خوب کسی است که قادر به بازآفرینی طبیعت باشد و حال و هوای طبیعت را در آثار خود حفظ کند.»^(۶) حسن شیخ (۱۲۶۶-۱۲۸۹ - تهران) یکی دیگر از شاگردان کمال‌الملک که مدت ۲۵ سال تا دهه پنجاه ریاست هنرستان کمال‌الملک در تهران را بعهده داشت می‌گوید: «نقاشی مدرن مزخرف است [...] نقاشی یعنی غذای چشم، تصویر گل و چهره و غیره که مردم از دیدن آن خوششان بیاید، نه خطهای کج و کوله و

رنگ‌های سبز و آبی و شلوغ که مردم در مقابلش بگویند این چیست، و خود نقاش هم نداند و بگوید باید خودتان حس کنید! نقاشی باید خودش معلوم باشد که چیست، مثلاً «منظره» باشد، یا «گل» یا «میوه». اگر این خطهای کج و معوج برای مردم لذت‌بخش بود الان تمام گالری‌ها و موزه‌های دنیا از نقاشی‌های خوب پر نبود.^(۷) شیخ، روشن می‌سازد که منظور وی از یک «نقاشی خوب» یک اثر کلاسیک می‌باشد. او می‌گوید: «همه کار کلاسیک را دوست دارند [...] حتی پیکاسو که خود از بانیان نقاشی مدرن و کوبیسم است، در پایان زندگی‌اش مدرنیسم را رد کرد و گفت همه کارهایم مزخرف است. هرچه مزخرف‌تر کار کردم بیشتر به من پول دادند و من هم موقع شناس بودم. چیزهایی که من می‌کشیدم نقاشی نیست، نقاشی یعنی کار رامبراند و گویا!»^(۸) شیخ معتقد است که هنر تنها در آثار هنرمندان عصر کلاسیک نهفته است. بدین منظور بارها از موزه‌های بزرگ دنیا که در آنها آثار کلاسیک نگهداری می‌شوند - خصوصاً موزه لوور - دیدن نمود: «لوور مرا فریفت، من همچون عاشقی که در پی معشوق روان است، مجنون وار، بارها به دیدن موزه لوور شتافتم.»^(۹) شیخ مثل بسیاری از شاگردان کمال‌الملک، معتقد بود که روزی فرا خواهد رسید که «نوآوری‌های دروغین و پررنگ و ریای هنر مدرن به کنار خواهد رفت و هنرمندان دنیا به دنبال «منطقی‌ترین و اصولی‌ترین هنرهای» می‌روند که دوران گذشته - همچون دوران رنسانس اروپا - رواج داشت، چنانچه روزی خواهد رسید که هنرمندان به «اصالت‌ها و رسالت‌های حقیقی و واقعی در نقاشی» یعنی سه بعد نمایی، پرسپکتیو، سایه‌روشن‌ها و عمق‌نمایی‌ها و خلاصه به طبیعت خصوصاً به آن صورت که در مکتب کلاسیسم مرسوم بوده توجه خواهند نمود^(۱۰)، در ادامه همین اعتقاد و اندیشه بود که وی در سال ۱۳۵۳ در مصاحبه خود چنین اعلام نمود: «نباید اجازه داد که در گالری‌ها کار مدرن بگذارند [...] اصلاً باید این نقاش‌های مدرنیست را نصیحت کرد!»^(۱۱).

اسماعیل آشتیانی (۱۳۴۹-۱۳۷۱) یکی از شاگردان کمال‌الملک بود که تا پایان عمر، همچنان به اصول طبیعت‌سازی استاد خویش وفادار ماند. وی

«هر لحظه از زندگی

که در قابلوی نقاشان شیوه کمال الملک ثبت می‌شود،
می‌باید با عالم واقع چنان منطبق می‌گردید که
تردید در هیچ تماشاگری راه نبرد که این قابلویی
که می‌بیند خود واقعیت است.»

رد پای تمایلات خفیف شبه امپرسیونیستی را می‌توان
دید (۱۳)

حیدریان پس از اتمام تحصیلات متوسطه در
«الیانس» از فرانسه به ایران بازگشت و به مدرسه
کمال‌الک وارد شد (۱۴). او هنوز شاگرد کمال‌الملک
بود که خیلی زود از طرف وی به‌عنوان معلم
رنگ‌وروغن در همان مدرسه برگزیده شد که تا زمان
تعطیلی آن مدرسه، در آنجا فعال بود. حیدریان به
همراه ابوالحسن صدیقی و محسن مقدم از نخستین
اساتید دانشکده هنرهای زیبای دانشگاه تهران بود که
تقریباً از ابتدای تأسیس دانشکده مذکور تا ۱۳۲۵ که
بازنشسته شد، سرپرستی رشته نقاشی و معاونت
دانشکده را نیز به‌عهده داشت. این موقعیت شغلی نیز
می‌توانست تأثیرات وی را بر سیستم آموزش نقاشی
دانشکده هنرهای زیبا مبنی بر گرایش بیشتر به سمت
نقاشی ناتورالیسم - و یا حداقل حفظ آن - به همراه
داشته باشد. مرتضی معین معتقد است که حدود ۷۵۰
تن از فارغ‌التحصیلان رشته نقاشی «که جمعی از
ایشان هنرمندان بنام و اساتید مشهور نقاشی معاصر
ایران هستند» از شاگردان وی محسوب می‌شوند. وی
همچنین معتقد است که تأثیر حیدریان بر نقاشی
معاصر ایران، علیرغم گوناگونی بی‌شمار شیوه‌های
شاگردانش، بخوبی ملموس و مشخص است (۱۵)

اگرچه در برخی از آثار حیدریان، تمایلات خفیف
امپرسیونیستی دیده می‌شود و نشان می‌دهد که گاهی
وی تمایل داشته که قلم خود را از قیدوبند شیوه
کلاسیک - ناتورالیستی رها سازد اما او نیز مانند
بسیاری از شاگردان کمال‌الملک، به سبک و روش
استاد خود وفادار ماند. از محدوده گرایش‌های وی
چندان فراتر نرفت. آثار حیدریان بیشتر مناظر
گوناگون حوالی تهران و گاه مناظر شمال ایران است.

مدت ۲۵ سال از عمر خود را با کمال‌الملک گذراند.
اگرچه آشتیانی بارها به اروپا سفر نمود و از
موزه‌های بزرگ جهان دیدار داشت اما این دیدارها
باعث ایجاد تغییر در نگاه و شیوه او در نقاشی نشد،
بلکه او بیش از پیش در تحکیم هرچه بیشتر نقاشی
رئالیستی - ناتورالیستی در ایران کوشید و در مدت
نزدیک به چهل سال تدریس خود در هنرستان عالی
هنر به ترویج هرچه بیشتر این گرایش پرداخت (۱۶).
مقایسه در کار از وی یکی متعلق به سال ۱۳۰۸ و
دیگری ۱۳۲۴ نشان می‌دهد که تفاوت چشمگیری - جز
ظرافت قلم و دقت بیشتر در جزئیات، در اثر دوم - میان
آنها وجود ندارد و در مجموع آنچه خود را نشان
می‌دهد پافشاری او بر اصول کلاسیسم و ناتورالیسم
می‌باشد. آشتیانی برخلاف نقاشان نسل قبل خود،
خود را درگیر با سوزهای تزئینی، اشرافی و درباری
نکرد و در آثارش به مردم عادی توجه و بازار توجه
نمود و حالات و زندگی آنها را مضمون اصلی
کارهایش قرار داد.

بسیط و گسترش گرایش‌های ناتورالیستی -
کلاسیستی در قلمرو نقاشی معاصر ایران تا حدود
زیادی مرهون علی‌محمد حیدریان (۱۳۶۹ تهران -
۱۳۷۵ اصفهان) می‌باشد. وی نیز یکی از شاگردان
کمال‌الملک - و به تعبیری بزرگترین شاگرد وی -
محسوب می‌شود. برخی او را اساساً از پایه‌های
اصلی طبیعت‌گرایی در نقاشی معاصر ایران قلمداد
می‌کنند. حیدریان در مواجهه با طبیعت و طبیعت
بی‌جان، با دقت بسیار به ثبت اجزای و زیبایی‌های
ظاهری اشیاء و عناصر می‌پرداخت چنانچه این دقت
در نمایش سوزه از ویژگی‌های کار وی محسوب
می‌شود. با این همه، هرچند که حیدریان به کلاسیسم
و ناتورالیسم، عشق می‌ورزید اما در برخی از آثارش

وی همچنین تابلوهائی دارد با موضوع طبیعت بیجان که «موضوع» آنها کاملاً آشنا و ملموس فرهنگ زندگی ایرانی می‌باشد، همچنین پرتوهائی از دوستان و خانواده ایشان و نیز چند پرتوه سفارشی دیگر. حیدریان از کارهای نقاشان اروپائی مورد علاقه و ستایش خود همچون رافائل، رامبراند، تسی سین، ورونز، ولاسکز، (میله)، روبنس و از متأخرین از کارهای کورو و رنوار کپی برداریهائی کرده است.

حیدریان، در مصاحبه‌ای در اواخر عمر خود، از اینکه نقاشی در جامعه معاصر ایران با اقبال و استقبال عمومی مواجه نشده و جایگاه چندانی پیدا نکرده اظهار گلایه نمود و اظهار کرد از آنجا که اساس نقاشی معاصر ایران از جای دیگری آمده نتایج چندانی نداد: «[...] این مثل اینست که شما درخت خرما را به سیبری ببرید. این را می‌شود به نوعی نگهش داشت، ولی خرماي خوزستان نمی‌شود، خرما نمی‌دهد. آب و هوایش مال آنجا نیست. نقاشی ما همینطور بود. ما دوچور نقاشی داشتیم: یکی نقاشی سنتی (میناتور) خودمان، و دیگری که از اروپا به اینجا آمد. یعنی درست مثل همان گیاهی که از جایی به آب‌وهوای دیگر بیاوریم. این هم در این آب‌وهوا نتوانست عمل بیاید. آن مایه را نداشت که بتواند نقاشی را آن طوری که در اروپا جزء زندگی است، اینجا به جامعه بقبولاند.»^(۱۶)

جعفر پتگر (متولد ۱۲۸۹- تبریز) نیز یکی دیگر از هنرمندانی است که به نوعی ناتورالیسم گرایش پیدا نمود و در گسترش آن نیز کوشید. پتگر پس از گذراندن تحصیلات ابتدائی، مدت سه سال در هنرستان صنایع مستظرفه آذربایجان به فراگیری طراحی و نقاشی مشغول گردید و در سال ۱۳۱۲ به

تهران عزیمت نموده و در مدت ۶ سال در هنرستان کمال‌الملک در بخش «هنرهای جدید» به تحصیل پرداخت، جایی که بیشتر استادان وی از شاگردان و ادامه دهندگان کمال‌الملک بودند^(۱۷). در همین اوان، مدت دو سال را نیز نزد یک نقاش آلمانی بنام «آلبرت هونمان» بطور خصوصی تعلیم دید و قریب دو سال را هم در دانشکده هنرهای زیبای دانشگاه تهران بصورت مستمع آزاد به تمرین و مطالعه پرداخت^(۱۸).

جعفر پتگر، همچون برادرش علی‌اصغر پتگر، ابتدا به سبک کلاسیسم و سپس ناتورالیسم روی آورد، اگرچه بعدها گرایشات سورئالیستی نیز در آثارش دیده شد. ثبت دقیق طبیعت با تمام ظرایف و سایه روشن کاری‌هایش از خصوصیات کارهای اولیه پتگر است. غالب آثار وی، بیان‌کننده فقر و تهیدستی و نمایش حالات کارگران و روستائیان ایرانی است؛ اگرچه بعدها از حوالی دهه چهل به موضوعات مذهبی نیز پرداخت. او، همچون تمام نقاشان دیگر این گرایش، به نقاشی از طبیعت بیجان و منظره‌سازی نیز پرداخت، پس از چندی، وی از مکانهای بسته و سرپوشیده به فضای باز شتافت و به نقاشی از طبیعت زنده و مناظر پرطراوت روستایی اطراف تهران روی آورد. پتگر، چنانچه خود گفته بود، پس از تجربه‌اندوزی‌ها و تعمق در هنر مغرب‌زمین به هنرهای سنتی ایران روی آورده و تلاش نمود به استفاده از موتیف‌های ایرانی همچون نقش قالی و کاشی و استفاده از عنصر خط و خوشنویسی ایرانی در آثارش روی آورد و از این رهگذر کوشید تا تلفیقی از شیوه ناتورالیسم غربی مبتنی بر بازسازی ظواهر طبیعت محسوس از یکسو و نقاشی دوبعدی و تزئینات ایرانی از سوی دیگر بدست آورد. ظاهراً دوستی او با حسین بهزاد، مینیاتوربست معاصر، و

●● «نقاش باید آنچه را که در طبیعت هست،

عیناً به بیننده منتقل نماید»...

نقاش خوب کسی است که قادر به بازآفرینی طبیعت باشد

و حال و هوای طبیعت را در آثار خود حفظ کند. ●●

ارائه می‌دهد چیزی نیست جز رجوع به هنر سه بعدی
نمایی و تجسم طبیعی پیکرها، اشیاء و اجسام که از
هنر عصر رنسانس غرب وام گرفته شده؛ اگرچه در
برخی از آثارش، خصوصاً مناظر روستایی اش،
همچون امپرسیونیست‌ها به دامنه طبیعت شگفته
است.^(۲۰)

اگرچه کسانی چون ابوالحسن صدیقی، نعمت‌الله
مغیری، محسن مقدم، رفیع حالتی، اسکندر حسینی،
مصطفی نجمی و خانم شوکت‌الملوک شقایق به سبک
و سیاق کمال‌الملک، وفادار بودند اما با این حال در
میان کلاسیک‌گرایان و ناتورالیست‌های پیرو
کمال‌الملک، گرایشات خفیف شبه امپرسیونیستی و یا
گرایشات شخصی‌تر که در آن سعی می‌شد تا حدودی
از اصول و قواعد کلاسیک رها شوند دیده می‌شود.
حسینی وزیر (۱۳۳۱-متولد: ۹)، اولین شاگرد

مباحثاتی که با وی در همین رابطه داشته، در این
گرایش به عناصر سنتی بی‌تأثیر نبوده است.^(۲۱) پتگر
اگرچه در آثار متأخرش، بیش از پیش از خط و نقوش
هندسی و تزئینی ایرانی بهره می‌گیرد اما آنچه هنوز
هم در آثارش نقش نخست را دارد همان نمایش
عناصر بصورت سه بعدی، و بعبارت دیگر،
وفاداری به نمایش ظواهر اشیاء و اجسام
پیکره‌هاست که یقیناً با توجه به جهان بینی متضاد آن
یا نقوش تزئینی ایرانی سرآشتی ندارند و بنابراین،
ادعای وی مبنی بر تفریق نقاشی ناتورالیسم غربی و
هنرهای سنتی ایرانی چندین درست بنظر نمی‌آید.
جعفر پتگر از جمله نقاشانی است که هنر مغرب‌زمین
خصوصاً مدرنیسم را رد کرده و «پیروی کردن از
هنر غرب» را «دلیل بی‌هنری و سابلوجی» می‌داند اما
بقول یک نویسنده ایرانی، آنچه خود وی در آثارش



«لوور مرا فریفت،

من همچون عاشقی که در پی معشوق روان است،
مجنون وار، بارها به دیدن موزه لوور شتافتم.»

کمال‌الملک بود که پس از سفر به اروپا - علی‌رغم نظر استادش - اولین نشانه‌های امپرسیونیستی را با بکارگیری آزادتر رنگها در کارهای کلاسیک و رئالیستی خویش نشان داد. مرگ زودرس او در ۱۳۳۱ تلاش وی را ناتمام گذاشت^(۲۱). علی‌رخساز (متولد ۱۲۸۵ - تهران) نیز از جمله شاگردان کمال‌الملک بود که پس از بیست سال کار به روش کلاسیسم و ناتورالیسم در دوره اول زندگی هنری‌اش، با روی آوردن به نوعی اکسپرسیونیسم، در دوره سوم فعالیت هایش، به تصویرکردن شاهنامه فردوسی روی آورد که این تلاش ۲۰ سال بطول کشید و او در این مدت، ۳۷ تابلو در ابعاد تقریبی ۲×۲ متر خلق نمود. رخساز، در دوره دوم زندگی‌اش، از تکنیک نقاشی با رنگ‌وروغن به سمت آفرینش آثار سنگی روی آورد و با تراش و قراردادن سنگ‌ریزه‌های رنگی در کنار هم به تصویرسازی پرداخت.^(۲۲) وی در مورد چگونگی روی آوردن به استفاده از سنگ برای خلق آثارش چنین می‌گوید: «می‌خواستم از مناظر اطراف شمیرانات تابلوئی بسازم. با سه پایه و جعبه رنگ مدتی راه رفتم. فصل بهار بود [...] نشستم کنار رودخانه تا نفسی تازه کنم. لحظاتی بعد، نور خورشید که تازه از پشت کوه سرک می‌کشید افتاد در آب رودخانه، درست مثل بارانی از طلا [...] مدتی بی‌اختیار آب را نگاه کردم و ته رودخانه را که پر از سنگ‌ریزه‌های رنگارنگ بود، سبز و سفید و سرخ و سیاه. هزار رنگ و نقش. یکدفعه احساس عجیبی به من دست داد. پیش خودم گفتم چه تابلو زیبا و رنگارنگی! چه نقش‌های خیال‌انگیزی! انگار که کسی کف رودخانه را نقاشی با حوصله آمده بود نقاشی کرده بود [...] بی‌اختیار دست در آب سرد رودخانه فرو بردم و مشت سنگ‌ریزه برداشتم [...] رنگهای خیس و شفاف سنگ‌ریزه‌ها با من حرف می‌زدند.»^(۲۳)

قطعه سنگ را قطعه قطعه کرده و آنها را آنقدر تراش داده که قطر هرکدام دو میلی‌متر شده و با کنارهم قرار گرفتن آنها، هر چند سال یکبار موفق به ساختن یک تابلو - چنانچه خود می‌گوید: «تابلو سنگ» - می‌شود. هنرمندان دیگری همچون علی‌اکبر صنعتی نیز تحت تأثیر رخساز به خلق آثاری از سنگ [تابلو سنگ] روی آوردند^(۲۴) صنعتی از نقاشان و مجسمه‌سازان فعال ایرانی بود که در طول زندگی خویش، بیش از هزار تابلو و ۴۰۰ مجسمه خلق کرد و چنانچه خود گفته بود «با خلق هر اثر یک بار متولد شده بوده، صنعتی بنیانگذار نخستین موزه آثار هنری معاصر ایران می‌باشد. این موزه در سال ۱۹۲۶ در میدان توپخانه (امام) تأسیس شده است»^(۲۵). نقش صنعتی در ادامه حیات گرایش رئالیسم - ناتورالیسم در نقاشی معاصر ایران نیز مؤثر بوده است. رضا شهابی (۱۲۵۸-۱۲۸۰ تهران) نیز از جمله نقاشان معاصر ایرانی است که همچون بسیاری از شاگردان کمال‌الملک به نمایش عناصر و اشکال طبیعی عشق می‌ورزید اگرچه در اواخر عمر با بکارگیری آزادانه‌تر خط و رنگ، تلاش نمود تا حدودی بسبب امپرسیونیسم و اکسپرسیونیسم متمایل شده و از قیدوبند «ناتورالیسم کمال‌الملکی» رها شود^(۲۶). این آزادی نسبی را در ضربات قلم‌مو و لایه‌های نسبتاً قوی و ضخیم رنگ در برخی از آثار متأخر دیگر شاگردان کمال‌الملک از جمله علی‌اکبر نجم‌آبادی، علی‌اکبر یاسمی، صدرالدین شایسته، محمود اولیاء و محسن سهیلی می‌توان دید. آثار محمود اولیاء را «ساده و صریح و با احساس» قلمداد می‌کنند و بدلیل راحتی حرکت قلم‌مو در کارهایش او را از پیشروان تمایلات امپرسیونیستی در میان نقاشان معاصر ایرانی می‌دانند^(۲۷) محسن سهیلی خود از کسانی است که سعی نمود تا قلم‌موی خود را از قیدوبند کلاسیسم - ناتورالیسم تا حدودی برهاند، معتقد است که از میان

نخستین شاگردان کمال‌الملک، آثار حسنعلی وزیر
 پیش از دیگران متأثر از نگاه امپرسیونیست‌ها به
 طبیعت بوده است. او، اینرا متأثر از سفارشات
 کمال‌الملک می‌داند: «روزی استاد کمال‌الملک در حین
 تعلیم به من گفت: پسرم من نمی‌خواهم شما اشتباهاتی
 را که من خود محکوم به انجام آنها بودم، تکرار کنید. و
 مقصودش از آن اشتباهات، ضبط دقیق و بی‌چون و
 چرای مناظر طبیعت، همچون عکاسی بود که در آن از
 روح هنرمند اثری نیست. سپس استاد افزود: هرچه
 می‌توانید با قلم‌موهای درشت کنار کنید و فراموش
 نکنید که تکه رنگهای درشت و شفاف را کنار هم
 بگذارید. بنابراین نه تنها استاد حسنعلی وزیر و من
 از چنین سفارش و کاری پیروی کردیم بلکه استاد
 محمودآلیا و دیگران نیز از چنین دیدگاهی استفاده
 نمودند»^(۲۸) البته علیرغم آنچه سهیلی بیان می‌کند و
 معتقد است که پیش از هر سبک دیگری تمایلات
 امپرسیونیستی داشته است اما شاید در مورد
 کارهای وی سخن دیگر خودش بیشتر صادق باشد
 که می‌گوید: «هنر من به کلاسیسم، رومانسیسم،
 ناتورالیسم و رئالیسم تمایل داشته‌ام»^(۲۹).

یکی دیگر از هنرمندانی که در حیطه نقاشی طبیعت
 گرایانه در نقاشی معاصر ایران ظهور کرد علی‌اصغر
 پتگر بود. چنانچه خود می‌گوید ابتدا از مکتب
 کلاسیسم آغاز کرده و سپس «جهت پیشرفت کار
 خود» به ناتورالیسم و رئالیسم گرایش یافت و در
 جستجوهای بعد، تا حدودی به جانب دیدگاههای
 امپرسیونیستی، اکسپرسیونیستی و سوررئالیستی
 تمایل یافت.^(۳۰) موضوع غالب آثار وی مناظر و زندگی
 روزمره مردم فقیر و روستاییان می‌باشد که در برخی
 از آنها ضربات آزاد قلم‌مو و رنگ‌گذاری با تکه‌های
 درشت و نسبتاً درخشان محسوس است. از میان

نقاشان دیگری که از کلاسیسم - ناتورالیسم -
 رئالیسم، به صورت خفیف به جانب امپرسیونیسم
 گرایش یافتند می‌توان به حسن ارژنگ (متولد ۱۳۰۰-
 مشهد)، عبدالله عامری (۱۳۰۰-تهران) خانم سکیه
 چرتابی (متولد ۱۳۰۲-تهران)، هوشنگ پیمان (متولد
 ۱۳۱۲-تهران) و علی مؤمنی (متولد ۱۳۳۰-تبریز)
 اشاره نمود.

اینها که غالباً اساتید هنرستانهای هنری تهران
 بوده‌اند موفق شدند، حتی در سالهایی که در برابر
 هجوم گرایشات گوناگون و متنوع نقاشی مدرن در
 ایران شیوه نقاشی آنها کاملاً رنگ باخته و فراموش
 شده بنظر می‌رسید، گرایشات خود را از طریق این
 مراکز و بعضاً کلاسهای خصوصی حفظ کنند.

موضوع آثار نقاشان طبیعت کرا و طبیعت پرداز
 معاصر ایران، عموماً شامل طبیعت بیجان (میوه،
 چراغ، چاقو، میز، گلدان و...)، مناظر روستایی و زندگی
 شهری (قهوه‌خانه‌ها، دستقروشان، کارگران و...) بوده
 و چنانچه پیشتر اشاره شد هدف تمامی اینها
 آفرینش تصاویری است که با واقعیت و با طبیعت
 محسوس و ملحوس، بیشترین مطابقت را داشته باشد.
 طبیعی است که تقریباً تمامی این نقاشان، هرگز به
 تحولات نوین و مدرن در قلمرو نقاشی توجه جدی
 ننمودند. چنین به نظر می‌رسد که نقاشی مدرن برای
 آنها قابل پذیرش و حتی درک نبود. اشارهای دوباره
 به سخن شیخ که گفته بود «نقاشی مدرن منخرف
 است» شاهدی بر این مدعاست؛ آنچه علی‌اشرف‌والی
 (متولد ۱۹۱۰-کرج) نیز در این مورد می‌گوید تأیید آن
 می‌باشد. والی یکی دیگر از هنرمندانی است که جریان
 طبیعت‌گرایانه و طبیعت پرداز را در نقاشی معاصر
 ایران زنده نگاه داشت. اگرچه وی شاگرد مستقیم
 کمال‌الملک نبود اما از طریق علیمحمد حیدریان،

● ما دوجور نقاشی داشتیم: یکی نقاشی سنتی (مینیاتور) خودمان،
 و دیگری که از اروپا به اینجا آمد.
 یعنی درست مثل همان گیاهی که از جایی به آب و هوای دیگر بیاوریم.
 این هم در این آب و هوا نتوانست عمل بیاید.
 آن مایه را نداشت که بتواند نقاشی را
 آن طوری که در اروپا جزء زندگی است، اینجا به جامعه بقبولاند. ●

ابوالحسن صدیقی و آشتیانی، نقاشی به شیوه کلاسیک را فراگرفت^(۳۱). والی نیز همچون بسیاری از نقاشان رئالیست - ناتورالیست ایرانی از شیفتگان هنر کلاسیک بوده، آثار نقاشانی چون ولاسکز، دلاکروا، ورونز، رامبراند، روبنس و ... را بشدت ستوده و هنر مدرن را رد می‌کند: «میان غول صنعت عکاسی و استحکام ابدی سبک کلاسیک - نقاشی کمال یافته و برومند و نتاور که بعد از دورهٔ رنسانس در غرب به ظهور رسید، موجود ضعیفی بنام هنر مدرن متولد گردید که چهرهٔ بسیار کریهی دارد [...] اگر کسانی بخواهند فداکاری نمایند و آنرا به اصالت‌ها و رسالت‌های نقاشی‌های پیشین اروپا برگردانند، می‌بایست پانصدسال زحمت بکشند»^(۳۲).

اگر قصد و غرض نقاشانی که عموماً از آنها با عنوان «پیروان کمال‌الملک» یاد می‌شود تصویر کردن دقیق گوشه‌ای از طبیعت بود و بعضاً نیز ناتورالیسم خود را رئالیسم نیز قلمداد می‌کردند برخی از نقاشان نوگرای ایرانی که به طبیعت توجه نموده و آنرا دستمایهٔ اصلی کار خود قرار دادند تلاش کردند تا در برخورد با طبیعت یا صحنه‌های روزمرهٔ زندگی، مفهوم تازه‌ای از آنها ارائه دهند و به واقعیت آنها دست یابند. به همین خاطر، حاصل کار اینها پرده‌ای ناتورالیستی نیست. از نخستین نمونه‌های این نقاشان، باید از محمود جواهری پور نام برد. وی که از نخستین دانشجویان دانشکدهٔ هنرهای زیبای دانشگاه تهران پس از تشکیل آن می‌باشد کوشید تا با کشف روابط تازهٔ فرمها، سایه‌روشن و رنگها و اهمیت دادن به خط، چهرهٔ نوینی از ناتورالیسم ارائه دهد. نمونه‌های پیشروتر این جریان، بهمن بروجنی (متولد ۱۳۲۱ - بروجن) و هوشنگ سیحون می‌باشند. بروجنی یکی از نقاشان مدرنیست ایرانی است که

طبیعت و انسان دستمایهٔ اصلی کار او هستند^(۳۳). مشغلهٔ ذهنی او بیشتر کشف رابطهٔ متقابل انسان و طبیعت است. او حتی هنگامی که به مناظر شهری توجه می‌کند سعی دارد تا آن رابطهٔ پنهانی انسان با فضایی که او را دربرگرفته را در روابط تازهٔ فرمها و رنگها دریابد. کارهای بروجنی غالباً میان طبیعت و آبستراکسیون از یکسو، و رئالیسم و سوررئالیسم از سوی دیگر در نوسان است. در دوره‌ای از زندگی هنری‌اش، دستمایهٔ اصلی او، طبیعت ساده شدهٔ اطراف بروجن، قریهٔ زادگاهش در قلب کوههای بختیاری، بود^(۳۴).

هوشنگ سیحون نیز از جمله معماران و طراحان معاصر ایرانی است که طبیعت ایران را دستمایهٔ اصلی کار خود قرار داد. موضوع اصلی کارهای او، که شاید بیشتر یادداشت‌های تند و سریع معماری باشند، معماری‌های سنتی مناطق گوناگون ایران می‌باشند. از آنجا که وی معمار نیز می‌باشد در ترکیب‌های خود به دخل و تصرفات ظریف و ساده‌ای دست زده که کمپوزسیون‌های وی را گاه تا حدی یک نقاشی آبستره پیش می‌برند. در آثار خطی وی، نه کپی و تقلید عکس گونهٔ یک نقاشی ناتورالیست بلکه تفسیر شخصی یک طراح از طبیعت ایران دیده می‌شود.

در میان سالهای دهه‌های ۲۰ تا ۵۰ - تقریباً نزدیک به ۳۰ سال - در مقابل میل نقاشان نوگرا و جوان ایرانی به سمت گرایشات نوین و مدرن نقاشی غرب، گرایش «کلاسیسم - ناتورالیسم - رئالیسم کمال‌الملکی» فرصت و رخصت بروز جدی پیدا نکرد. پس از انقلاب، در سالهای نخست و مخالفت ضمنی‌ای که در شعارهای آن نسبت با توجه به عقب نشینی «مدرنیسم» و عدم ارتباط آن با فرهنگ و جامعهٔ ایرانی، گرایش ناتورالیستی فرصت ظهور دوباره پیدا

«روزی استاد کمال‌الملک در حین تعلیم به من گفت:

پسرم من نمی‌خواهم شما اشتباهاتی را که

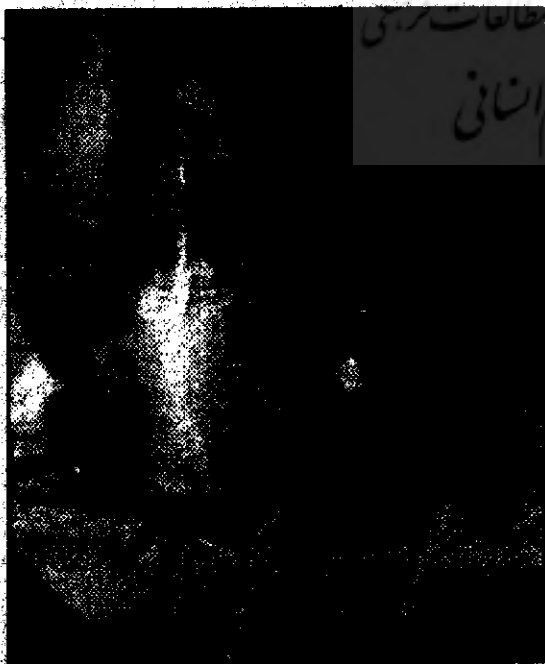
من خود محکوم به انجام آنها بودم، تکرار کنید.»



قرن، بسیار اندک بوده و تحولی اساسی نه در دیدگاه و نه در روش و تکنیک اجرا به چشم نمی خورد. این شاید از آنجا ناشی می شود که هنوز توده مردم ایران، «تصویر»ی که نشانه های بیشتر و بارزتری از واقعیت ملموس و طبیعت محسوس با خود داشته باشد را بهتر برگزیده و می پذیرند و شاید باز هم به همین خاطر است که مثلاً آثار طبیعت گرایانه مصدعلی ترقی جاه مورد پذیرش عامه مردم قرار

گرفت. ترقی جاه یکی از نقاشان فعال است که در دوره های از زندگی هنری اش به شیوه رئالیستی - ناتورالیستی روی آورد. وی در همین دوره ابتدا به طبیعت بیجان توجه نمود و سپس در اوایل دهه شصت به تصویر نمودن زندگی روزمره کشاورزان، کارگران و طبقات تهی دست جامعه پرداخت و چنانچه خود می گوید برای نخستین بار انسان در کارهایش حضور یافت (۳۵). در این دوره بود که تنها در مدت ۵ سال، وی متجاوز از صد تابلو کشید. آثار این دوره ترقی جاه بطور بسیار گسترده بصورت کارت پستال و پوستر در دسترس مردم قرار گرفت. در دوره های

نمود و حتی موجب کشش برخی از جوانان به آن سمت گردید. موضوع آثار این گروه از نقاشان نیز عموماً شامل طبیعت (زندگی و مناظر لطراف شهرها، روستاها و...) و طبیعت بیجان (اشیاء ساده و نیمهستی مانند چراغ، منیز، گل، گلدان و...) می باشد. در این میان، اگر برخی از آنها سعی می کنند که تا حدودی حضور خود را بعنوان نقاش، بصورت قابل لمس تری از طریق نقل و تصرف بر سایه روشن ها، رنگها، فرمها، خطها و ضربات قلمو نشان دهند تلاش کسب می کنند. همچون یوسف نووسی در این است که تصویر آنها چیزی از یک عکس واقعی کم نداشته باشد. حفیظه مثلاً کارهای مهدی علیزاده متعلق به اوایل دهه ۱۳۳۹ با «مالگیر بغدادی» کار کمال الملک متعلق به سال ۱۳۷۱، کار بدون عنوان «مهیلا سبکبار» متعلق به ۱۳۷۰ یا «درکه» کار بهزاد صدیقی متعلق به سال ۱۳۶۹ با تابلوی «قهوه خانه امیرآباد» کار جعفر پستگر متعلق به سال ۱۳۲۰، و کارهای رحیم یوسف نووسی در دهه هفتاد یا کار بدون عنوان کمال الملک در سال ۱۳۶۲ نشان می دهد که از یکسو گرایش «ناتورالیستی کمال الملک» که در آن، نقاش وظیفه خود را ضبط ظواهر طبیعت می داند هنوز هم همچنان گرایشی است که برخی از نقاشان ایران را بسوی خود می کشد و از سوی دیگر، تغییر و تحولات این دیدگاه در نزد نقاشان ایرانی در طول حدود یک



تابلوی نقاشی

بعدی، ترقی جاه مسیر تازه‌ای را در پیش گرفت.
 جریان طبیعت‌گرایی در قلمرو نقاشی معاصر ایران، ابتدا از نوعی کلاسیسم آغاز شد که در طی تقریباً صدسال، تغییر و تحولی خفیف یافت. با تأسیس دانشکده هنرهای زیبای دانشگاه تهران در سال ۱۳۱۹ و جریاناتی که در پی آن در جامعه هنری ایران ظهور کرد (از جمله گرایش نقاشان جوان و نوگرای ایرانی به جریانات نقاشی مدرن غرب)، از «مقبولیت» جریان طبیعت‌گرایی در نزد نقاشان ایرانی کاسته شد. اما اینکه در این مدت نزد عامه مردم هم از «محبوبیت» این نوع نقاشی چیزی کم شده باشد برای بسیاری، تردید وجود دارد و ظهور دوباره آن در دهه هشتاد به این تردید دامن می‌زند. در هر حال این گرایش در نقاشی معاصر ایران در دهه ۳۰ و سپس در دهه‌های ۴۰ و ۵۰ که نقاشی شبه مدرن در ایران گسترش یافته بود، جریانی بود فراموش شده که گرایش به آن نشانه شناخت محدود از هنر نقاشی محسوب می‌شد و غالباً هم با تجارت همراه بوده و هست. (۳۶)

- ۱- امامی، کریم. مقدمه دفترچه هنر معاصر ایران. انجمن ایران و آمریکا. ۱۳۵۴. تهران. صفحه ۵-۱
- ۲- همان.
- ۳- «نمایش زندگی در چهارچوب قاب». تماشا. شماره ۸۳. مهر ۱۳۵۱. صفحه ۱۰۰
- ۴- وزیری مقدم، محسن. بررسی هنر نقاشی ایران در گذشته، حال و آینده. تلاش. شماره ۱. مرداد ۱۳۲۵. صفحه ۲۴-۲۱
- ۵- «نقاشی یعنی تقلید» زیبایی‌های طبیعت. رودکی. شماره ۲۸ و ۲۷. آبان و آذر ۱۳۵۳. صفحه ۳۲-۳۳
- ۶- کاشفی، جلال‌الدین. «بازتاب مکاتب غربی در آثار هنرمندان ایرانی». فصل‌نامه هنر. شماره ۱۲. پاییز ۱۳۶۵. صفحه ۱۱۵-۶۶
- ۷- نقاشی یعنی «تقلید» زیبایی‌های طبیعت ...
- ۸- همان.
- ۹- کاشفی، جلال‌الدین. بازتاب مکاتب غربی در آثار هنرمندان ایرانی ...
- ۱۰- همان.
- ۱۱- نقاشی یعنی «تقلید» زیبایی‌های طبیعت ...
- ۱۲- کاشفی، جلال‌الدین. بازتاب مکاتب غربی در آثار هنرمندان ایرانی ...
- ۱۳- بروشور نمایشگاه علیمحمد حیدریان. موزه هنرهای معاصر - تهران. آبان ۱۳۶۹

- ۱۲- همان.
- ۱۵- «استاد علیمحمد حیدریان: نقاشی فوق عرفان است». کیهان فرهنگی. سال دوم. شماره ۱۱. بهمن ۱۳۶۴. صفحات ۱۰-۳
- ۱۶- ممیز، مرتضی. «علیمحمد حیدریان: آینده. سال شانزدهم. شماره ۵۸. مرداد و آبان ۱۳۶۹. صفحات ۱۰۱ و ۱۰۰
- ۱۷- نقش (ویژه‌نامه خبری دومین بی‌نیال نقاشی ایران). شماره ۵ زمستان ۱۳۷۴. صفحات ۲۰۳
- ۱۸- کاشفی، جلال‌الدین. «تلفیق عناصر همگن در کالبد شکل و رنگ». فصل‌نامه هنر. شماره ۱۵. بهار ۱۳۶۷. صفحات ۱۲۹-۲۶
- ۱۹- همان.
- ۲۰- کاشفی، جلال‌الدین. بازتاب مکاتب غربی در آثار هنرمندان ایرانی ...
- ۲۱- همان.
- ۲۲- همان.
- ۲۳- «نقاش پیر شاهنامه». فصل‌نامه هنر. شماره ۱۳. زمستان ۱۳۶۵-بهار ۱۳۶۶. صفحات ۱۷۳-۱۷۸
- ۲۴- «استاد علی‌اکبر صنعتی، هنرآفرین هنرهای تجسمی». کیهان فرهنگی. سال پنجم. شماره ۳. خرداد ۱۳۶۷. صفحه ۶-۱
- ۲۵- مهجور، کیوان و افشار، نسرین. چهره‌هایی از پیشروان هنر و ادبیات معاصر ایران. فرهنگسرای نیاوران. تهران. ۱۳۵۶
- ۲۶- کاشفی، جلال‌الدین. بازتاب مکاتب غربی در آثار هنرمندان ایرانی ...
- ۲۷- مهجور، ک و افشار، ن. چهره‌هایی از پیشروان هنر و ادبیات معاصر ایران ...
- ۲۸- کاشفی، جلال‌الدین. بازتاب ...
- ۲۹- همان.
- ۳۰- کاشفی، جلال‌الدین. «روند سبک‌های نو در نگارگری ایران». فصل‌نامه هنر. شماره سیزدهم. زمستان ۱۳۶۵-بهار ۱۳۶۶. صفحات ۲۲۷-۲۲۲
- ۳۱- کیهان فرهنگی. سال چهارم. شماره ۲. اردیبهشت ۱۳۶۶. ص ۴۸
- ۳۲- کاشفی، ج. روند سبک‌های نو در نگارگری ایران ...
- ۳۳- «نقاشی یعنی تقلید و زیبایی‌های طبیعت» ...
- ۳۴- «در ستایش انسان و عرفانش». رستاخیز. شماره ۸۹. ۱۵ دی ۱۳۵۶. صفحه ۷
- ۳۵- امامی، کریمی. مقدمه بروشور نمایشگاه هنر معاصر ایران ...
- ۳۶- «طرح‌هایی ساده از زندگی و طبیعت» (مصاحبه با محمدعلی ترقی جاه نقاش معاصر). فصل‌نامه هنر. شماره ۵. تهران، زمستان ۱۳۶۲، بهار ۱۳۶۳. صفحات ۲۳۹-۲۲۴